

Zeitschrift: The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

Herausgeber: Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

Band: - (1928)

Heft: 329

Rubrik: Eidgenössische Glossen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

If education is compulsory, so is military service. For a Swiss, the country that is good enough to live in must be good enough to fight for.

The land that does not believe in fighting had 300,000 trained men under arms in the anxious days of the Great War, ready to turn on any invader. And an army of 300,000 in a land of precipice and mountain fastness is a formidable one. Great militarists who tried to conquer the little people before the days of Hindenburg and Ludendorff knew what a war against the Swiss meant.

Switzerland, like Britain, during the ages, endured conquest only to throw off the alien yoke. Augustus put the Swiss under subjugation for 300 years, and then tyrant succeeded tyrant, till early in the fourteenth century, when Leopold of Austria, marching at the head of a great army, found his match.

The revolt begun in the meadow of the Lake had inspired the men of old Helvetia, and, "All for each and each for all," they surprised and routed the proud Leopold at the heights of Morgenstern. But their freedom was not won yet.

Further victories at Sempach and Näfels disposed of the haughty Austrians and then Charles the Bold cast envious eyes on the land of lake and mountains. But he had not reckoned with the spirit of the hills. The Swiss broke his armies and finally overthrew him before the walls of Nancy. This ordeal of blood served to tighten the bond of unity of which the three men in the meadow had dreamed a hundred and seventy years before.

Then internal dissensions born of jealousy seemed likely to wreck the vision of a great Swiss Republic, and the upheaval of 1798 in France had its repercussions. There were uprisings and continual quarrels and Napoleon, like the "honest broker" he was, saw his opportunity. His armies helped this side and that, and the result was further anarchy and chaos.

The year 1815 saw Napoleon beaten and broken, and the Vienna Congress recognised the independence of Switzerland, guaranteed her neutrality, and restored the provinces which the French had annexed.

Then came religious troubles. Juggling of the electorate led to a faction war which was marked by many battles, and it was not till 1874 that strife came to an end with the creation of a constitution for the whole of the country.

The Swiss are nothing if not thorough. How could a people in which one head of every family in three is a small landowner, be otherwise. Their constitution is the most democratic in the world. It is the ideal form of Abraham Lincoln's "Government of the people, by the people, for the people." Its greatness lies in the fact that by it the people are not delivered over to the politicians. The politicians exist for Switzerland, not Switzerland for the politicians.

Never was constitution so safeguarded. Never were people given such real power. And, strange to say, their influence is almost wholly conservative. People imbued with a sense of political responsibility from their youth up are not revolutionaries. The revolutionary is usually one to whom political power comes after being long denied. He is like the compulsory teetotaler. When he is able to satisfy his desires, he abuses and does not use.

Switzerland does not believe in women's suffrage, but every man at twenty has voice in electing the Communal Councils of the Cantons, and the Federal Assembly.

The President, who is paid a few hundreds a year, and the members of the Federal Council of seven carry out the wishes of the people. The United States gives more power to its President than is possessed by any European ruler. After all, a Dictator is a dictator, whatever name you may choose to give him.

So complete are the safeguards of democracy, that by means of the Referendum, or what is called the Initiative, the Swiss can veto legislation the spirit of which is out of touch with the people, or they can demand legislation in cases where the politician has failed to interpret the will of the nation.

The prosperity of the Swiss is astounding. They have no mineral riches. They have but few coal mines. Their farming and forest industries are carried on amid great natural difficulty. Busy factories exist in many towns and cities. The secret is that the Swiss are not cursed with "easy money." The hardy mountain people have been engaged in a fight for life with stern rugged nature for thousands of years. They have realised its meaning and they have "made good."

In such a setting the world has set up the beginnings of a Temple of Peace. By the shores of another Swiss lake men are meeting as did the three men of old, with the idea of casting off the yoke of the greatest of all tyrants—war. Ere their task is finished they, like Switzerland, will be engaged in warfare, both with external and internal foes. The motto of the Swiss Con-

federation, if adopted by the League of Nations, might work wonders.

"All for each and each for all" is not a bad slogan for men who are in earnest about a better understanding between the nations. It might bring about the change of heart which will abolish eventually the Hell of War. What a triumph for little Switzerland if it did!

Let us all, then, kneel at the feet of little Switzerland; let the first in our kneeling ranks be the bereaved widows and mothers; let us then offer a prayer to the Prince of Peace to teach us to learn the message which Switzerland alone among the nations has caught from heaven and brought to earth: "Peace on earth, goodwill to men."

Relics of Roman Worship.

An interesting article on the relics of a Roman temple recently unearthed on the shore of the lake of Thun is published in the *Illustrated London News* (Dec. 31st) together with reproductions of photographs sent by Mme. Hugli-Camp. Here is the text matter:—

"In April of last year, a farmer, ploughing near Almendingen, on the Lake of Thun, in Switzerland, struck his ploughshare against a stone beneath the surface. Investigation showed that he had broken the corner off an ancient Roman altar, which was otherwise considerably damaged. In getting the pieces out of the ground, further fragments of Carrara marble were discovered which, when fitted together, formed the statuette of a Roman goddess of plenty, holding an enormous ear of wheat and leaning on what looks like a rudder. These discoveries led to further investigation under the expert supervision of Professor O. Tschumi, the eminent Swiss archaeologist, with the result that various votive offerings were brought to light and classified. With the altar, a collection of paving stones, a statuette, miniature bath tub, dog, lion's head, bronze Venus head, gold-leaf votive, and bas-relief of a Celtic family, Prof. Tschumi has evolved a theory which he offers with the usual reservations of the experienced archaeologist. The Romans referred to the Swiss snow mountains as "The Wall of the Alps." Crossing the Alps was a dangerous, wearisome feat, and the Gallo-Roman temperament forced those travellers who accomplished it to express their immediate gratitude for their safety by votive offerings. Some time ago remains of a tiny Roman chapel were found near Almendingen, and so far six of these have been discovered. Prof. Tschumi's theory is that here stood a great central temple housing a collection of Asiatic and Roman gods, to whom votive thank-offerings were brought—a temple approached through a series of chapels like the 'stations' leading to some Catholic churches to-day. This theory seems very plausible in the face of these recent finds. The inscription on the altar reads: 'Alpibus ex Stipe Reg(ionis) Lind(ensis)', meaning that 'To the Alpine divinities this altar was raised by donations from dwellers in the lake region,' and the altar itself evidently stood in the open, in a paved courtyard. The back of the creamy statuette is not so carefully finished as the front, so it is supposed that it stood in a niche of its own inside the temple. Wonder has been expressed that none of the stones of the temple itself, other than a few fragments of carving, have been found. But it is a well-known fact that most of the houses and churches of the Middle Ages in Switzerland were built with the squared stones from Roman ruins in the country. The foundation stones must still be in the earth at Almendingen; but Professor Tschumi's committee has been obliged to suspend operations for lack of funds."

EIDGENÖSSISCHE GLOSSEN.

Höhensonne, Gebirgsentvölkerung und Volkgesundheit.

In einem Aufsatze "Besuch im Jugendland Zossem" sagt Dr. Siegfried (Pro Juventute - Heft 1): "Wenn wir bedenken, wie manches prächtige Ferienheim während mehr als drei Viertel des Jahres völlig unbewohnt dem Sommer entgegenräumt, indem zur eigentlichen Ferienzeit Tausende von Kindern infolge Platzmangels von der Ferienversorgung zurückgewiesen werden müssen, fragen wir uns, ob nicht auch bei uns durch Verschickung ganzer Klassen während der Schulzeit da und dort ein Ausgleich geschaffen werden könnte."

Diese Zeilen berühren sich mit Anschauungen die hier vor ein paar Jahren vertreten worden sind und die nicht nur die Ferienheime, sondern alle jene Hotels im Auge hatten, die nur saisonweise, das heißt wochenlang oder monatlang ausgenutzt werden. Wer je in Juni oder im Herbst durch unsere verödeten Hotelkolonien gewandert oder im Winter in sonniger Höhe über dem schweizerischen Nebel gestanden ist, wird sich zwei Überlegungen nicht verschlossen haben. Erstens, dass es in privatwirtschaftlicher und volkswirtschaftlicher Hinsicht ein Unsinn sei, bestehende Hotelanlagen nur in einzelnen Monaten ersehnte Hochfrequenz auszunützen (hohe Preise sind die natürliche Folge.)

Zweitens, dass es eine Versündigung an der Volksgesundheit bedeute, dass die Wohltat der Sonne, des Höhenklas nur einzelnen Auserwählten, nicht aber der Gesamtheit zugutekommen könne!

Wir haben es in der Geschichte der schweizerischen Hotellerie nur einmal fertiggebracht, Tausende von Menschen zu billigen Preisen im Hochgebirge und an den Schweizerseen der Gesundung entgegenzuführen: das war zur Zeit der Interniertenfürsorge. Wir haben es einmal fertiggebracht—with Ausländern. Mit Schweizern ist es uns bis jetzt nicht gelungen...

Das Problem der Gebirgsentvölkerung steht (reicherlich überschätzt) zur Diskussion. Die natürlichste Funktion des Gebirges wäre die, Jungbrunnen, Kräftequelle, Genesungsort der Leute aus dem Tieflande zu sein. Mit der Verwirklichung dieser idealen Forderung gäbe es keine Gebirgsentvölkerung mehr, im Gegenteil. Die Gebirgsbewohner hätten genug zu tun, um für die Gäste aus dem Unterlande zu sorgen. Zwei Fliegen auf einen Schlag: Tieflandvolk, dem es gesundheitlich besser geht, Hochlandvolk, dem es wirtschaftlich besser geht. (Dass dabei auch die hygienischen Verhältnisse des Hochlandvolkes verbessert werden, wäre eine nicht unerwünschte Beigabe.)

Man kann sich bei dieser Gelegenheit auch fragen, ob nicht die Ferien mehr auf den Winter als auf den Sommer verlegt werden sollten. Mit der Einrichtung von Sportplätzen, von Strandbädern ist der Sommer auch in den Städten zu einer frischen fröhlichen Zeit geworden. Sonne ist gewöhnlich im Ueberfluss vorhanden. Und mit ein wenig Willen dürfte es keine Unmöglichkeit bedeuten, Schullokale, Bureaux, Werkstätten auf eine Temperatur zu bringen, die der Arbeit förderlich ist.

Es gehört zu den unbegreiflichen Seltsamkeiten, dass wir uns so wenig Mühe geben, das für die Arbeit günstigste Klima zu schaffen. Man hat einschenkt gelernt, dass ein grösserer Aufwand an Licht der Produktion förderlich ist. Man hat noch zu wenig eingeschenkt, dass auch bestimmte Verhältnisse der Luft, der Temperatur usw. der Arbeit förderlich sind. Es würde sich also wirtschaftlich lohnen, in den Arbeitsräumen das zuträglichste Klima zu schaffen, wenn es auch etwas kosten sollte.

Forderung müsste sein: Schulen in Höhenlagen, Wechsel der Klassen in bestimmten Zwischenräumen. Alle Arbeit wird im weitesten Mass durch die Schüler selber besorgt. Ziel müsste sein: Nicht den Kranken zu helfen gesund zu werden, sondern den Gesunden zu helfen, nicht krank zu werden.

Die Aufgabe, dem Volke im Winter Sonne zuzuführen, drängt sich besonders bei zwei Institutionen auf: bei den Krankenkassen und bei den Lebensversicherungs-Gesellschaften. Ohne Berufung auf Menschenliebe und Barmherzigkeit, ohne grosses moralisches Getue, dürfen sie sich ganz einfach von finanziellen Überlegungen leiten lassen: Je weniger die Leute krank werden, am so besser für die Krankenkassen. Je später sie sterben, um so besser für die Lebensversicherungen. Wir haben in unsern Schweizer Berglagen oberhalb der Nebelmeergrenze eine Kraftquelle, ein Reservoir an Gesundheit, das heute nur in ganz bescheidenem Masse ausgenutzt wird. Wir stehen in der Verwertung des Höhenklas dort, wo wir vor vierzig Jahren in bezug auf die Verwertung der Wasserkräfte gestanden sind.

Die Wengernalpbahn hat auf der Kleinen Scheidegg ein Massenquartier für Skifahrer erstellen lassen. Ein Beweis dafür, wie leicht sich Interesse u. menschenfreundliche Auswirkung mit einander vereinen lassen. Die Bahn gewinnt und die wenig bemittelten Skifahrer gewinnen auch. Wer wird etwas dagegen haben?

Eine bewusste Ausnutzung des schweizerischen Höhenklas wäre ein Teil schweizerischer Planwirtschaft. Das Problem der Gebirgsentvölkerung lässt sich nur im Zusammenhang mit der ganzen Wirtschaft, in das sich die Region der Gebirgsteller organisch einzufügen hat, auf die rechte Weise lösen. Das Gebirge hat eine besondere Funktion: Auslösung der Reaktionskräfte im menschlichen Organismus. Je besser diese Funktion ausgenutzt wird, um so rascher verschwindet das Problem der Gebirgsentvölkerung. Zur Zeit des Weltverkehrs sollte es keine Schwierigkeit mehr bedeuten, Höhenunterschiede von tausend Metern, Entfernung von 100, 200 Klm. leicht und schnell zu überwinden.

Wenn wir es als eine Schande empfinden lernen, dass nur die Bemittelten der Wintersonne, des alpinen Klmas teilhaftig werden dürfen, dann werden wir die Schwierigkeiten, die sich der Verwirklichung unserer Forderungen entgegenstellen, zur Hälfte überwunden haben!

Felix Moeschlin in "N.Z."

MISCELLANEOUS ADVERTISEMENTS

Not exceeding 3 lines:—Per insertion 2/6; three insertions 5/-
Postage extra on replies addressed to *The Swiss Observer*

BOARD RESIDENCE in homely family; students or business people; assistance given in English, if required; convenient Swiss Merc. School, near Warwick Avenue tube, 6 or 18 bus; terms moderate.—44, Sutherland Avenue, W.9. Phone: Maida Vale 2895.